

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

Personal de la parroquia:

Rev. Fr. Tom Kuffel, Pastor
father.kuffel@archden.org
720-550-1499

Rev. Mr. Ed Green, Diácono
Deacon.green@archden.org
720-646-6745

Mary Jacob, Gerente de Negocios
mary.jacob@stjosephdenver.org
720-550-1118

Christina Workman, Secretaria
parishsecretary@sacredheartroggen.com
720-550-0160



38044 County Road 16
Roggen, CO 80652

(303) 849-5313

Dirección de correo electrónico
info@sacredheartroggen.com

Sitio web
<http://sacredheartroggen.com>

Horario de la oficina parroquial
Tues. – Thur. 9:00AM - 3:00PM

Cementerio del Corazón de las Llanuras
Linda Epple
970-347-7597

Educación religiosa
Deacon Ed Green (SC)
Christina Workman (SF)

9.13.2026

Vigesimo cuarto Domingo

Información parroquial

Horarios de Misa

Sábado: 5:00 PM Sagrada Familia
Domingo: 8:00 AM SC; 10:30 AM SF; 12 PM SF Espanol
Martes: 6:00 PM Sagrado Corazon
Miércoles - Viernes: 8:30 AM at Sagrado Corazón
Primer sábado de cada mes: 8:30 AM Sagrada Familia

Confesiones

30 minutos antes Las Misas
Martes: 5:00 - 6:00 PM Sagrado Corazón
Con cita Previa

Baptismos: Llama Deacon Ed Green 720-550-0356.

Matrimonios: Llama seis meses antes de la fecha de la boda.

Estado del Fondo de Operación

(1 de julio de 2026 - 30 de junio 2027)	Sagrado Corazón	Sagrada Familia
Presupuesto semenal (6 de sept)	\$2,307.69	\$240.38
Colección actual	\$1,575.00	\$177.00
		\$1,538.46
		\$67.30
		\$1,024.00
		\$20.00
Presupuesto semanal superior/inferior	(\$732.69)	\$73.38
		(\$514.46)
		(\$47.30)
Presupuesto del año hasta la fecha	\$23,076.90	Campaña de capital
Cobranzas reales del año hasta la fecha	\$16,361.00	\$15,384.60
		\$13,460.75
		Campaña de capital
Presupuesto anual superior/inferior	(\$6,715.90)	(\$1,923.85)
Gastos presupuestados para el año	\$29,138.50	\$22,032.70
Gastos del año hasta la fecha	\$28,764.22	\$23,473.71
Presupuesto anual superior/inferior	(\$374.28)	\$1,441.01

Ira, resentimiento y burla

El pecado engendra odio; y las almas sumidas en el pecado viven en la venganza. Tóxicas y corrompidas, odian, pues ellas mismas se sienten rechazadas no solo por los demás y por Dios, sino —tristemente— por sí mismas. Rechazan su propia dignidad y belleza, negándose a recuperar su gloria mediante el abandono de ese odio.

El mal abunda y se transforma en odio. Estas almas oscurecidas se tuercen e ignoran el dolor ajeno; se divierten causando sufrimiento a los demás. Se vuelven astutas, crueles y enloquecidas al intentar alimentar sus deseos de odio. Dishonestos y desleales, los pecadores caen en el autoengaño, pues viven en un deseo constante e insatisfecho: el odio es un abismo vacío que jamás puede llenarse.

Atemorizados, reaccionan; pero, tristemente, Dios no olvida. Él recuerda los detalles de sus pecados y saca a la luz su conducta, intentando sanarlos de su odio.

La luz irrumpe y revela las tinieblas, exponiendo no solo sus pecados, sino su mayor temor: ser sanados de su odio. ¡Esto es Misericordia!

Para sanar, Dios ordena la misericordia. No odies a tu prójimo, no odies a tu enemigo. Haz el bien a quienes hacen el mal y, al hacerlo, ¡serás sanado de tu pecado, de tu miedo y de tu odio!

Cosas abominables son el rencor y la cólera; sin embargo, el pecador se aferra a ellas. El Señor se vengará del vengativo y llevará rigurosa cuenta de sus pecados.

Quien sabe perdonar se prepara para recibir muchas gracias de Dios.

Perdona la ofensa a tu prójimo, y así, cuando pidas perdón, se te perdonarán tus pecados.

13 de septiembre 2026

**Dios nos susurra en nuestros placeres
y nos habla en nuestra conciencia,
pero nos grita en nuestros dolores. Es
su megáfono para despertar a un
mundo sordo.**

Horarios e intenciones de misa

Sáb. 12 de sep, Sagrada Familia	5:00 PM: Joseph y Chelsea Kemp
Dom. 13 de sep, Sagrado Corazón	8:00 AM: Norman Linnebur†
Dom. 13 de sep, Sagrada Familia	10:30 AM: Tina Wharton†
Dom. 13 de sep, Sagrada Familia	12:00 PM: Familia parroquial
Lun. 14 de sep: <i>Aquí no hay misa</i>	
Mar. 15 de sep, Sagrado Corazón	6:00 PM: Jacob Workman
Mier. 16 de sep, Sagrado Corazón	8:30 AM: Familia Bowman
Jue. 17 de sep, Sagrado Corazón	8:30 AM: Familia Randy Crook
Vie. 18 de sep, Sagrado Corazón	8:30 AM: Cayla Christen
Sab. 19 de sep, Sagrada Familia	5:00 PM: Clara y Lyle Smith†

† indica Misa conmemorativa

Próximos eventos

- Sep 14 Reunión cooperativa de educación en el hogar
- Sep 14 Catequesis, 8-9 PM, Salón de la S. Familia
- Sep 17 El grupo de jóvenes comienza de 7-8 PM en el
Salón de la Sagrada Familia
- Sep 17 Estudio bíblico de la Carta de Santiago 6:45 PM
- Sep 22 Comienza el OCIA 7 PM, Sagrado Corazon
- Sep 25 Curso de capacitación sobre un entorno seguro
7-10 PM, en el Salón de la Sagrada Familia
- Sep 29 Misa de sanación en español, 7 PM S. Familia
- Oct-Nov Campaña de donación de peluches
- Oct 3 Devoción de los Primeros Sábados 8:30 AM
- Oct 6 Misa de sanación en inglés, 7 PM S. Familia
- Oct 9-12 Tras la partida del P. Tom, visita de un sacer-

Orar por ellas/ellos

Janet Klausner, Don Bratrsovsky, Jason Klausner, Bailey Navarro, Fr. John Shedlock, Barb Marty, Robert McMillion, Sally Bratrsovsky, Fr. Peter Dinh, Jeanette Neuhalfen, Mary Ockenfels, Bowman Familia, Bill Epple, Theresa Schindledecker, Leticia Paz, Rick Gerkin, Geri Green, Dennis Buchholz, Easton Vigil, Dale Boehner, por el eterno descanso del alma de Roseann Erker†

PETICIONES
DE ORACION

(Por favor, informe a la oficina parroquial si usted o alguien que conoce necesita ser agregado o eliminado de la lista de oración.)

Sanados de la falta de misericordia y la amargura

Jesús explica el misterio del perdón en la parábola.

«¿Siervo malvado! Te perdoné toda aquella deuda porque me lo suplicaste. ¿No debías tú también tener compasión de tu compañero, así como yo tuve compasión de ti (Mt 18, 32-35).

El amor de Cristo no conoce límites. Nunca termina. No retrocede ante la fealdad ni la suciedad; más bien, nos purifica y nos embellece. Sin embargo, conlleva una exigencia: perdonar tal como hemos sido perdonados.

La falta de perdón genera hostilidades, especialmente en el seno de las familias. A medida que los hijos crecen y forman sus propias familias, surgen nuevas hostilidades porque las injusticias familiares del pasado nunca fueron sanadas. Para romper este ciclo de falta de perdón entre los miembros de la familia, las personas deben primero corregir sus propias injusticias y dejar de culpar a los demás por su ira.

Cuando las personas experimentan la misericordia divina, el perdón absoluto e incondicional de todo pecado, pueden perdonar el mal que otros han hecho o están haciendo, precisamente porque han experimentado esa misericordia divina.

Buscar la misericordia y volverse misericordioso detiene el ciclo de la falta de perdón. El mensaje de Jesús, quien afirma se debe perdonar «no siete veces, sino setenta veces siete».

Existen dos concepciones del perdón: una basada en la justicia secular y otra en la misericordia divina. La sociedad secular perdona cuando el delincuente paga por su crimen. Pero ¿acaso eso sana a la víctima o corrige al delincuente? Los cristianos perdonan porque la misericordia divina sana el corazón, perdonando la ofensa y abriendo la puerta a la reconciliación.

Sirácida nos recuerda que la falta de perdón destruye.

«La ira y el enojo son cosas detestables, y sin embargo el pecador se aferra a ellas. El vengativo sufrirá la venganza del Señor, pues Él recuerda sus pecados con todo detalle».

Al aferrarse a la falta de perdón, la ira se encona y genera mayores injusticias. Para expiar estos pecados, el Eclesiástico nos dice: «Perdona la injusticia de tu prójimo; así, cuando ores, tus propios pecados serán perdonados» (Eccl 28, 2). Si queremos recibir la misericordia de Dios, debemos ser misericordiosos como Él lo es.

La justicia estricta corrige nuestras faltas, restaurando y reparando la injusticia. La misericordia, en cambio, capacita a la persona para perdonar, precisamente porque ella misma ha recibido misericordia. Sanado de la amargura, perdona al otro incluso si este peca setenta veces siete. Esto es la gracia, un don de Dios, quien perdona porque puede hacerlo, no porque nosotros lo hayamos ganado. Una vez perdonados, nosotros también perdonamos; no porque el otro lo merezca, sino porque poseemos el poder —la gracia de Dios— para perdonar. Esta fuerza infinita surge aceptamos la misericordia. Si deseamos el perdón, debemos perdonar, incluso las mayores injusticias cometidas contra nosotros, pues Jesús perdonó todas las injusticias desde la cruz.

«Este perdón de la Cruz es imagen y principio de aquel perdón que Jesús quiere transmitir a toda la humanidad mediante su sacrificio. Para merecer este perdón y, concretamente, la gracia que purifica y confiere la vida divina, Jesús hizo la ofrenda heroica de sí mismo por toda la humanidad» (Juan Pablo II, Audiencia General del 16/11/88).

Debemos reconocer que tenemos una deuda infinita con Dios debido a nuestro pecado personal; sin embargo, gracias a la misericordia incondicional de Cristo, Él nos perdona. A su vez, nosotros, restaurados por la Divina Misericordia, ofrecemos misericordia a quienquiera que nos ofenda. Por ello, rezamos a diario: perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden.

Ver para creer

Sed siempre misericordiosos, como Yo soy misericordioso. Amad a todos por amor a Mí, incluso a vuestros mayores enemigos, para que Mi misericordia se refleje plenamente en vuestro corazón.

Toda persona tiene dos facetas: la buena y la mala; y toda relación tiene dos partes: tú y yo. Tenemos el lado bueno —el mejor—, aquel que alberga todos los sueños e ideales, los planes y propósitos, el carisma y el encanto. Es la mejor faceta, pero ¿cuántos logran verla realmente, especialmente en los demás?

También tenemos un lado malo, con todos nuestros defectos y fracasos, maldades y vicios; una parte negativa, crítica y tóxica.

¡Veremos aquello que busquemos!

Lo que buscamos determina cómo vemos las cosas; cómo vemos determina cómo tratamos a los demás; y cómo tratamos a los demás determina cómo nos tratarán a nosotros.

El examen de conciencia es fundamental, pues debemos conocernos a nosotros mismos si queremos crecer y ser mejores, en lugar de dejarnos llevar por la negatividad. Sin embargo, muchos no se examinan y terminan hundiéndose en la negatividad.

Para examinar la conciencia, uno debería preguntarse: ¿cómo me tratan los demás? Si percibo que me tratan mal, debo analizar mi propio comportamiento, no el de ellos. Si los demás se muestran negativos y critican todo lo que hago, debo preguntarme qué estoy haciendo yo para provocar tales reacciones.

Si mis relaciones son tóxicas y tengo dificultades en mis amistades —si vivo defendiéndome constantemente de acusaciones, abusos y agravios—, entonces debo mirarme seriamente por dentro.

La mariposa es hermosa porque se alimenta de la belleza de las flores.

La mosca es repugnante porque se alimenta de lo que está podrido.

Lo que importa no es lo que vemos, sino cómo lo vemos. Ver es creer; si buscamos los pecados de los demás, los veremos como algo repugnante. Si, en cambio, miramos como Jesús mira, veremos belleza.

Jesús no vino para fijarse en nuestra condición pecadora, sino para perdonarnos y hacernos hermosos. Del mismo modo, cuando perdonamos a otra persona, vemos su belleza y le ofrecemos el perdón.

Quienes viven el perdón verán la belleza del otro, pues comprenden que Cristo los ha hecho hermosos mediante el perdón de su amor.

La alegría comienza con el perdón.

Si nos encontramos con un deseo que nada en este mundo puede satisfacer, la explicación más probable es que fuimos creados para otro mundo.

Al responder positivamente a una gran necesidad, servimos a los demás con alegría y generosidad.

No es que alcancemos la alegría *mediante* el servicio; más bien, ya poseemos alegría y deseamos utilizar este fruto del Espíritu Santo para servir a los demás compartiendo dicha alegría.

La alegría define al cristiano, pues vemos lo que el Señor ha hecho en nuestras vidas y, a su vez, queremos compartir la transformación que ha tenido lugar en nuestro interior con los demás.

La alegría nace del corazón y no puede ser fingida, ya que sus frutos son evidentes: bondad, generosidad y dominio propio.

La alegría no puede ser fingida, pues abraza los dolores de la vida como un tiempo para disfrutar de la presencia de Dios que purifica nuestros corazones.

La alegría es, entonces, una elección mediante la cual ofrecemos nuestro corazón —y nuestra misericordia— al prójimo; al hacerlo, imitamos a Jesús, quien se ofreció a sí mismo para que nuestra alegría fuera completa.

Como el Padre me ha amado, así también yo los he amado a ustedes; permanezcan en mi amor. Si guardan mis mandamientos, permanecerán en mi amor, así como yo he guardado los mandamientos de mi Padre y permanezco en su amor. Les he dicho esto para que mi alegría esté en ustedes y su alegría sea plena (Jn 15, 9-11).

La tristeza, arraigada en el pecado y causante de desolación, refleja la ruptura que tantos experimentan: están separados de Dios, de los demás e incluso de sí mismos, lo que genera amargura, resentimiento e ira al negarse a perdonar.

Gracias al fruto de la alegría, arraigado en el perdón, vemos la bondad en los demás y los animamos a encontrar plenitud perdonando, en lugar de menospreciar al prójimo por su pecado.

Si nos vemos afectados por el pecado de otra persona, nuestra alegría ofrecerá perdón, pues nosotros mismos hemos experimentado la inmensa

¡Te necesitamos!

¡Traiga a sus hijos a las clases de educación religiosa!

¡A partir de hoy! 9 AM

¡Por favor apoye a nuestras empresas locales!

★ indica feligrés

Cross Plains Cattle

We offer custom farming services

- Semitruck hauling
- Combine
- Manure hauling
- Equipment rental

Call or text

Adam Christen 303-720-2787

We also are a proud dealer of

Umbarger Show Feeds

feeds for all your livestock
show needs!



PROUD SUPPORTERS OF

Sacred Heart Church &
Holy Family Church

H2 ENTERPRISES

4626 Co Rd 65
Keenesburg, CO 80643
(303) 732-9300



SMC

STAGECOACH MEAT COMPANY

www.StagecoachMeats.com

970-483-7280

Dr. Croghan has moved!



Thomas J. Croghan DDS
Family Dental Practice

321 Dental

321 E Platte Ave
Fort Morgan, CO 80701
970-867-9700



303-849-5260

Hi-Speed Internet
Computer Support
and Repairs

Welcome to...
Longmeadow

GAME RESORT
CLAYS CLUB
EVENT CENTER



Hunting

Sporting Clays

Events

Weddings

970-483-8368 | heath@longmeadoweventcenter.com | www.longmeadoweventcenter.com | Wiggins, CO



RIES ELECTRIC INC.

Your Complete Electrical Company
Industrial • Commercial • Residential • Farm

(303) 659-4409
FAX (303) 659-0320

60 So. Main
Keenesburg, CO 80643
(303) 732-4243

Colorado Tenderfoot Properties II, Inc.



Keenesburg, CO • 303-732-1115

www.ColoradoTenderfoot.com

- *Homes
- *Land
- *Recorded Exemptions
- *Land/Home Projects
- *Farms/Ranches

Pam Edens

Karina Morales

Se habla español

Christine Curl

"Your country living Realtors"

Eastern Plains Outreach

303-849-5313

Serving neighbors and
travelers in SE Weld
County



SUPERIOR Irrigation & Electric

970-483-7247

115 E. Central Avenue
Wiggins, CO 80654

We are a full service electrical contractor.
We will service all irrigation systems.

BLUE LIGHTNING

Connecting the Northeastern Plains Since 1951

A world class network with speeds up to 1 gig!
We have plans to suit every internet user.

customersupport@wigginsnet.com 970.483.7343 getbluelightning.com

the **Aladdin**
at Keenesburg

An Assisted Living Facility.

(303) 732-4856

15 South Ash Street in Keenesburg

"like a home complete with comfortable
surroundings and loving touches!"

CirrusLine

Computer Solutions

Tommy Klausner

Direct: 303-879-3607

Support: 303-879-3600

tommy@cirrusline.com

LEO GROUP

Real Estate Advisors

We would be honored to assist you in all your real estate
transactions for appraisals, buy, sell or invest

- Buy, Sell, Invest
- Agricultural, Commercial and Residential Appraisals
- Portfolio Valuations
- Estate Planning Appraisals

Call or text: Candy Christen 720-278-4713

Loaves & Fishes Food Bank

303-732-4319

Serving Hudson, Keenesburg
& Roggen

Si desea anunciar su
negocio aquí, por
favor llame a la
oficina parroquial
al 303-849-5313



RON'S EQUIPMENT

Brands You Trust. Service You Can Count On.

NEW & USED INVENTORY

www.ronsequipment.com

303-732-4321

33894 Highway 52 - Keenesburg, CO 80643

Matt Opatik
OWNER

Country Hardware

(970) 483-7312

218 Main St. • Wiggins, CO 80654

www.countrydoitbesthardware.com